



JOURNEY IN INK

知己。墨。若悟

CHI PIN LAY 紀濱麗



1
JOURNEY IN INK

Journey In Ink 知己。墨。若悟

A solo ink exhibition by Chi Pin Lay 紀濱麗, a child sponsor who just wants to do a bit more.

[Journey in Ink 知己。墨。若悟](#) is a journey of self discovery through Chinese ink that documents my trips to World Vision communities in Cambodia, Myanmar, Jerusalem, Zambia and India during 2009-2014. My art works highlight the beauty of the rural landscape, the villagers and their animals.

The trips have taken me to places I have never dreamt of going. Chinese ink has become a medium for me to connect with my roots and to express the cultural diversity of these communities. It is with a sense of abundance, gratitude and joy as I finished each painting.

Through the exhibition, I hope you can experience the beauty of these communities and the joy of being a child sponsor. Help a child in the World Vision ADP make his or her dream come true. Fifty per cent of the proceeds from the sale of my art works will be donated to World Vision.

“I have come that they may have life and have it to the full.” John 10:10

Links

[About me](#) where you can check out the links of all the WV trips I have taken

©chi pin lay 紀濱麗 all rights reserved

<http://chi.pinlay.com>

Gallery@OURF is a social initiative by OURF Consultancy LLP. <http://gallery.ourf.sg>

雕塑广场呈献 “未来明信片”展

雕塑广场 (Sculpture Square) 将呈献一场“未来明信片”展 (Postcards from the Future)。雕塑广场是本地唯一的“3D艺术展览馆”，这个“未来明信片”展，是为了纪念雕塑广场15周年 (自1999年至2014年) 而特别主办的。之后雕塑广场将搬迁新址。

过去15年来，这里留下不少美好的回忆。通过档案资料与图片，让人们看到雕塑广场的过去与未来。(林钰莹/文)

“未来明信片”展
日期：8月5日至8日
时间：上午11时至晚上7时
地点：Sculpture Square, Chapel Gallery, 155 Middle Road



“未来明信片”展让人们看到雕塑广场的过去与未来。

台湾畅销书作家女王来新演讲

台湾畅销书作家女王应大众书局邀请到新加坡发表演讲，与读者分享心得，讲题为“做自己的女王，勇敢谈爱情，勇敢爱自己”。

女王毕业于台湾政治大学广告研究所，经营个人博客多年，由于写出都会男女的爱情故事及新时代女性观点，很受读者欢迎。女王的处女作《我是女王——那些对女孩不懂的事》热卖超过10万本，连续加印登上畅销排行榜。女王最新作品《谢谢你(不)爱我》继续受到读者的喜爱，目前已有14刷。

女王除了撰写两性问题，写作主题还涉及职涯、生活、女性议题等，还经常受邀发表校园演讲。

演讲入场免费，有兴趣参加者，可通过电邮报名，bookevent@popsforworld.com，报名者请提供姓名、身份证号及座席人数。新书会在演讲后举行。(黄清/文)

女王演讲
日期：8月10日(星期日)
时间：下午4时
地点：新加坡大众书局4楼

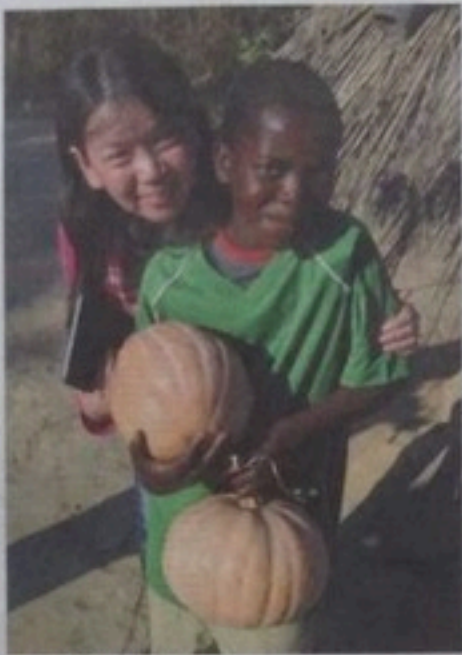


台湾畅销书作家女王由于写出都会男女的爱情故事及新时代女性观点，很受读者欢迎。

总统府开放日

配合开斋节和即将到来的国庆日，总统府将对外开放，让国人一起欢度节日。

当天，公众可观赏精彩表演，向导也将带领公众游览总统府。另付2元，可进入总统府内的多场餐厅，观看总统和总理所接收过的精致礼



纪滨丽到赞比亚探访儿童。

热爱水墨画的纪滨丽每到到一个助养的国家探访儿童时，喜欢把当下的情景转化为一幅幅画作。她的“知己·墨·若情”画展，将展出今年画的40件作品。

用画笔描绘助养孩子的喜悦

黄靖晶/报道 受访者提供照片

纪滨丽热爱水墨画，她到助养的国家(地区)探访儿童时，喜欢把当下的情景转化为一幅幅画作。下个月2日至7日，她将举行名为“知己·墨·若情”(Journey In Ink)的画展，并把一半所得捐给世界宣明会(World Vision)。

纪滨丽热爱水墨画，她到助养的国家(地区)探访儿童时，喜欢把当下的情景转化为一幅幅画作。下个月2日至7日，她将举行名为“知己·墨·若情”(Journey In Ink)的画展，并把一半所得捐给世界宣明会(World Vision)。

纪滨丽热爱水墨画，她到助养的国家(地区)探访儿童时，喜欢把当下的情景转化为一幅幅画作。下个月2日至7日，她将举行名为“知己·墨·若情”(Journey In Ink)的画展，并把一半所得捐给世界宣明会(World Vision)。

比如一幅名为《家》的作品，是纪滨丽两年前到赞比亚时，拍下当地的鸭子衣橱，再依图状用笔画出的。

她回忆说：“觉得那个画面很可爱，有那着衣橱，有鸭子悠哉闲适走过，那是种很单纯又纯朴的感觉。家就是让你感到温暖的地方，像那个地方是当地人的家，希望你买过这幅画的人，也可以感受到家的温暖。”

另一幅画，是她两年前去印度，看到村民将一大堆木柴顶在头上走向农田的画面，有感而发的。

“这对我们都出人而言，是个很有趣的画面。尤其我们也不懂得像他们那样，把东西顶在头上。”

还有一幅画作，是在印度的两个小孩，站在用牛粪制成的“木柴”燃料旁边。



印度村民用头顶木柴的画面，化作纪滨丽的画作。

“他们可以将牛粪循环为有用的燃料，所以我想用水墨画带出它的美，代表了其中的希望。”

从世界宣明会的探访之旅，纪滨丽发现当地的小孩虽然穷，但他们和家人在一起，就是一种快乐，日子虽朴但满足，那也是一种快乐。

此外，这次的画展也是纪滨丽献给新加坡来临国庆日的“生日礼物”。

她说：“我很感恩自己出生在新加坡，可以过着舒适安逸的生活。”

水墨画不仅让纪滨丽发挥画画的创意，还成为她的谋生“工具”。她在2008年创办了团队培训公司“OLRF”，利用水墨画教导如何建立团队精神。

原本觉得水墨画老土

这次的“知己·墨·若情”画展，纪滨丽一方面是要分享世界宣明会的探访之旅，另一方面是要推广水墨画之美。

听纪滨丽聊她水墨画的兴趣，可以感受



纪滨丽用水墨画，捕捉了柬埔寨的鸭子农场画面。

到她对这门艺术的熟化，但想不到，她原本觉得水墨画老土。

原来，纪滨丽跟水墨画有一段有趣的缘分。

纪滨丽是理科出身，之前从事科技行业，她还记得以前念书的时候，美术科食不及格。

她说：“我是红毛派，之前觉得水墨画很老土，后来，朋友叫我去学水墨画，我渐渐喜欢上这门艺术。”

2008年，纪滨丽跟朋友一同创办了世界的水墨画课程。当时，有朋友为配合新公司的开幕，就邀她办一场个人画展。从那时起，纪滨丽发现自己的画作有不少知音，有人开始买她的作品，从而成为她继续画画的推动力。

“原本，我是班上最懒惰的学生，但后来有人来买我的画，我变成最用功的学生，哈哈！”

她难忘自己在2011年的农历新年一口气画了许多幅画，帮世界宣明会筹得3000多元。

她除了学水墨画，还学过书法，“因为我想要写好我自己的中文名字。”

学了书法后，她曾到国大学生俱乐部(NUS Gold House)上业余水彩画课程。

从画，纪滨丽结合水墨画、书法与水彩画，形成自己的独特画风。

去年5月和11月份，她分别举办了两场画展，帮助世界宣明会筹款。

纪滨丽期待公众可以透过这次的“知己·墨·若情”画展，感受到她助养儿童的喜悦，以及她到助养孩子家时所看到的美。

“知己·墨·若情”(Journey In Ink)画展

日期：8月2日至7日

地点：艺术之家 (The Arts House)

网站：<http://journeyinink.eventbrite.sg>

入场免费

www.zaobao.com.sg

Apple Yahoo! Google Maps YouTube Wikipedia News Popular Extended DISC Online Power Searching with CDS-034 Custom M...

传中共三任总书记达共识“打虎”

热门话题

IPPT减至三项，会有更多人能过关和得高分？

你对这项改革有什么看法？是否就会有更多人的体能测验能过关和得高分？请在8月1日中午前投票，并留言分享你的看法。[详细]

- 政府是时候放宽房地产降温措施吗？
- 马国向外国车收入收费对你有何影响？
- 劫案广告有达到宣传效果吗？

即时新闻

新加坡 中港台 国际

- (1421) 金文泰地铁站乘客明年将能使用新出...
- (1246) 2020年本地将有超过1万7000个疗养...
- (1120) 我国第二季失业率保持在2%
- (1114) 殷之安每5股配1股发红利凭单
- (1003) 星洲地产献议全面收购澳洲置地
- (0931) 我国股市今早开盘上扬
- (0926) 新加坡海事及港务管理局推出海事安...
- (1816) 国人可直接向保险公司购买保险
- (1812) SMRT企业第一季净利增加36.8%
- (1749) 本地股市周三跌0.07%

歌台歌手

文章排行

- 1 未启动打气筒 老妇转院时丧命
- 2 国人可直接向保险公司购买保险
- 3 舒缓尖峰交通 政府推出灵活行程规划
- 4 韩媒：朝鲜发4枚短程飞行物 疑似300毫米火一
- 5 现代和坤周永康 数额数亿
- 6 华人视界：法办周永康意义非凡
- 7 周永康涉严重违纪被立案审查
- 8 2020年本地将有超过1万7000个疗养院床位
- 9 章子怡念狂碑后变狂放 国际章变爆粗王
- 10 陈杰人：有关周永康请慎藏五大玄机

订户专享

早报头条

三计划鼓励公司调整上班方式

杨君明说，另一个改善公共交通乘车体验的做法，

新加坡新闻

- 三计划鼓励公司调整上班方式
- 料支付较低保费 明年买寿险无须代理人
- 本地股市周三跌0.07%

2014年07月31日

联合早报

CHINESE DAILY
ZAOBAO.COM.SG
31 JUL 2014



KIRIVONG ADP, CAMBODIA 2012

I visited Kirivong ADP, Takeo Cambodia in 2010 and 2012 to see my sponsored children.

The first trip in 2010 was to Bati ADP where my sponsored child, Da was taken from her hometown, Kirivong to Bati.

When she first saw me, she was feeling sick from her car ride and had just vomitted on her 3 hour journey.

Little did I know then that it was her first car ride and the roads were really bumpy.

More stories and pix at



PAINTING #1 56X74CM

SGD\$2000 (SOLD!)

[\(2010 Trip\)](#)

[\(2012 Trip\)](#)

[About Kirivong ADP](#)

It was a journey of transformation for me, a child sponsor who came from the city and had little or no idea of how villagers lived..no matter how many times I watched news and read them on the papers.

The experience to Bati and later to Kirivong in 2012, left a deep impact on me.

The paintings for Kirivong and many others in the ADP is my way to tell the story through my brush.

PAINTING #2

74X56CM

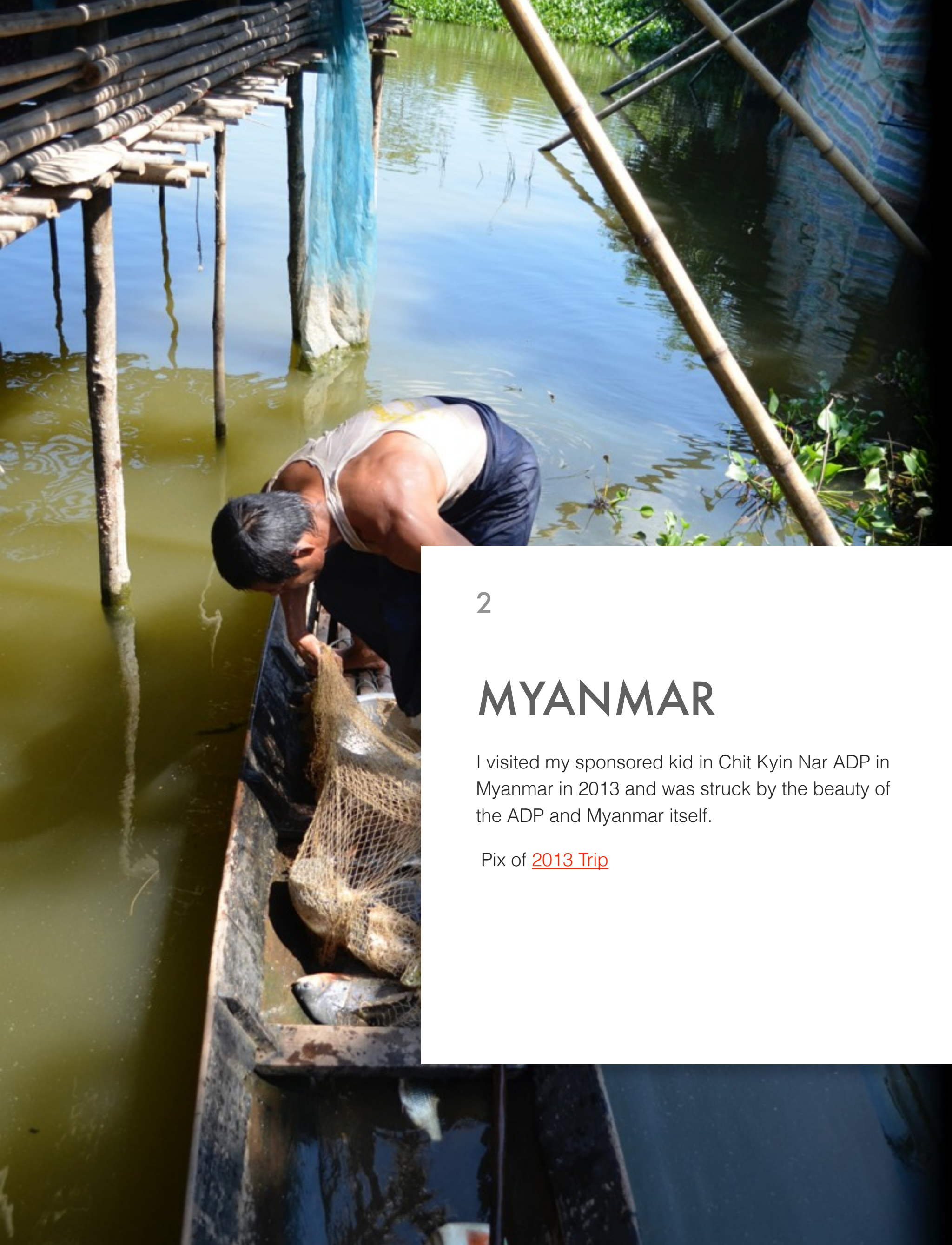
SGD\$2000 (SOLD!)



PAINTING #3

74X56CM
SGD\$2000 (SOLD!)





2

MYANMAR

I visited my sponsored kid in Chit Kyin Nar ADP in Myanmar in 2013 and was struck by the beauty of the ADP and Myanmar itself.

Pix of [2013 Trip](#)



PAINTING

#4 74X56CM

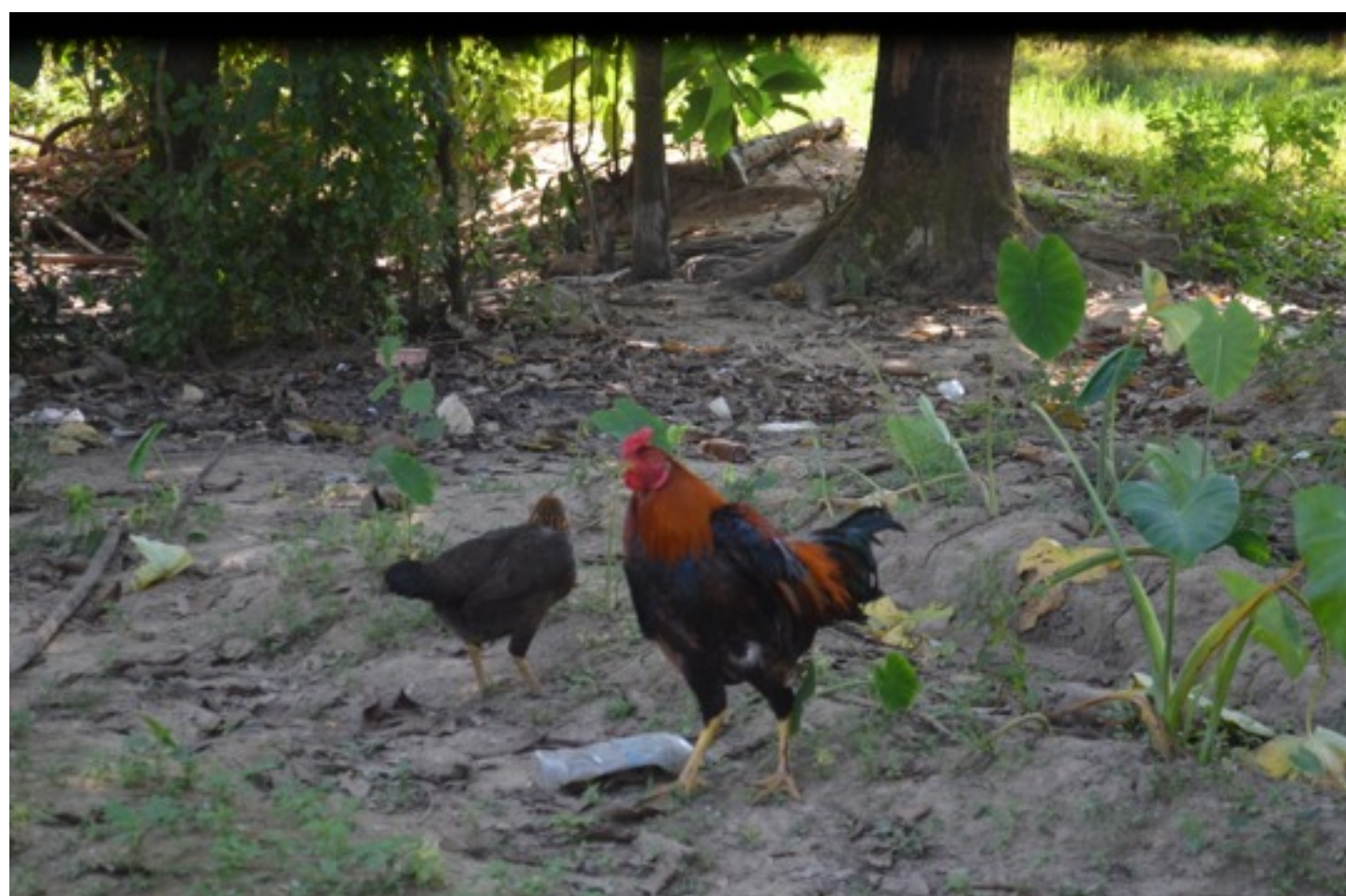
SGD\$2000



PAINTING

#5 74X56CM

SGD\$2000



PAINTING

#6 74X56CM

SGD\$2000



PAINTING

#7 74X56CM

SGD\$2000





3

SOUTH HEBRON ADP

In June 2014, I visited my 2 sponsored children from South Hebron ADP, Jerusalem West Bank Gaza. It was also a first for me to walk where Jesus walked.

[Pix of trip \(2014\)](#)

and

[South Hebron ADP](#)

PAINTING

#8 74X56CM
SGD\$2000



PAINTING

#9 74X56CM
SGD\$2000



PAINTING

#10 74X56CM
SGD\$2000





4

DHEMAJI ADP, INDIA

In Jan 2012, I led a team of World Vision supporters to visit their sponsored children in [Dhemaji ADP, Assam, India](http://dhemaji.pinlay.com/Dhemaji/Welcome.html).

A first for me as well as I have never travelled to Delhi nor to Assam.

Pix and blog at

<http://dhemaji.pinlay.com/Dhemaji/Welcome.html>

PAINTING

#11 74X56CM
SGD\$2000



PAINTING #12

74X56CM SGD\$2000 (SOLD!)



PAINTING #13

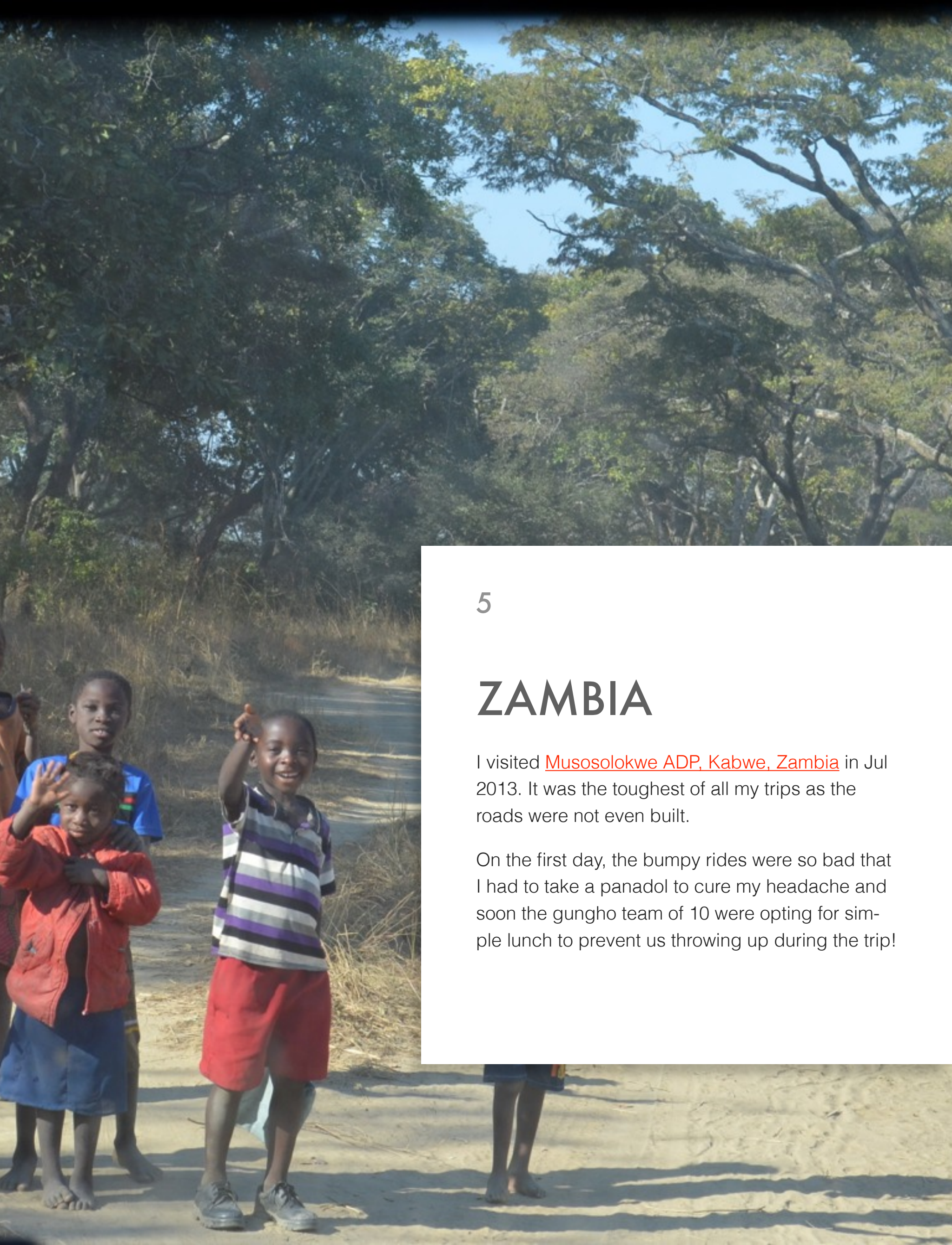
74X56CM SGD\$2000



PAINTING #14

74X56CM SGD\$2000





5

ZAMBIA

I visited [Musosolokwe ADP, Kabwe, Zambia](#) in Jul 2013. It was the toughest of all my trips as the roads were not even built.

On the first day, the bumpy rides were so bad that I had to take a panadol to cure my headache and soon the gungho team of 10 were opting for simple lunch to prevent us throwing up during the trip!

The ADP was also filled with the most happy of faces and from out of the bushes little children will run out!

http://zambia2013.pinlay.com/Zambia_2013/Welcome.html



PAINTING
#15 74X56CM
SGD\$2000
(SOLD!)



PAINTING

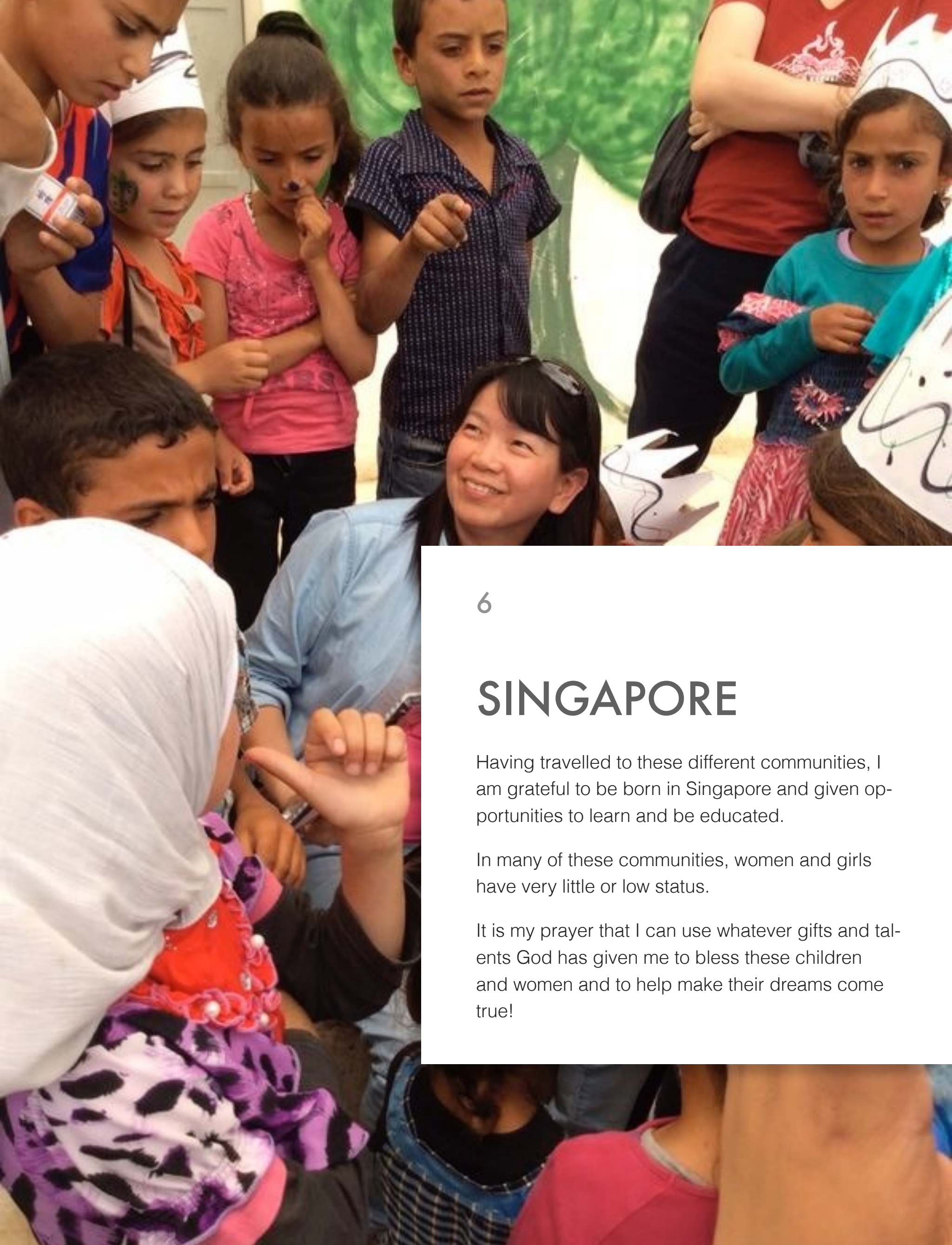
#16 74X56CM
SGD\$2000



PAINTING

#17 74X56CM
SGD\$2000





6

SINGAPORE

Having travelled to these different communities, I am grateful to be born in Singapore and given opportunities to learn and be educated.

In many of these communities, women and girls have very little or low status.

It is my prayer that I can use whatever gifts and talents God has given me to bless these children and women and to help make their dreams come true!

PAINTING

#18 56X74CM

饮水思顏
SGD\$2000

GRATEFUL TO MY MATERNAL
GRANDFATHER, GAN TIONG HUAT, WHO
GAVE ME THE ARTISTIC GENES...



PAINTING

#19 74X56CM
SGD\$2000

A TRIBUTE TO ALL ANIMAL LOVERS AND
TO MY CREATOR GOD
以马内利 GOD IS WITH US



PAINTING

#20 74X56CM
SGD\$2000

NORI AND MOCHI,
NETHERLAND DWARF RABBITS
(MY NIECE'S JOYCE PETS)



PAINTING #21

74X56CM

SGD\$2000 **(SOLD!)**

DEDICATED TO ALL WHO PARTNERED ME
IN THIS JOURNEY IN INK





7

INK AND WASH

The joy of being able to paint with brush, pen and water on location in Singapore and overseas.

These paintings are done usually within half an hour, often times when vehicles break down, when a friend is on the phone, or even drinking coffee!

Sometimes they are done when I could not get to enter a place and the next best thing is to capture the moments on ink!



Pink VAS

PAINTING #22

25X31.5CM
SGD\$400



CAFE SIMA, A 5 MINS WALK FROM SHEPHERD PLAZA, WAS A CAFE THAT WAS FREQUENTED BY US. BETHLEHEM (SOLD!)

SEA OF GALILEE AS SEEN FROM MY BALCONY WINDOW, RON BEACH HOTEL, TIBERIAS

PAINTING

#23 31.5X25CM
SGD\$400



Sea of Galilee,
Ron Beach Hotel
Tiberias, Israel

PAINTING #24

25X31.5CM SGD\$400



CHURCH IN CAPERNAUM,
ISRAEL
(SOLD!)

CACTUS@STELLA MARIS
MONASTERY, ISRAEL (SOLD!)

PAINTING
#25 25X31.5CM
SGD\$400



PAINTING #26

32.5X41CM SGD\$550



ROSES@CAFE SIMA,
BETHLEHEM
(SOLD!)

2 CATS

PAINTING
#27 25X31.5CM
SGD\$400



PAINTING

#28 32.5X41CM

SGD\$550



CAMELS OR LAMAS ENROUTE TO SOUTH HEBRON ADP (SOLD!)

A TYPICAL HOUSE WITH WATER TANKS ON TOP, BETHLEHEM (SOLD!)

PAINTING

#29 32.5X41CM

SGD\$550



PAINTING

#30 31.5X25CM
SGD\$400

BAHAI GARDENS, MOUNT
CARMEL WHERE WE COULD
NOT ENTER THE GATES...



PAINTING

#31 34X34CM
SGD\$450



乐 JOY
TREE AT NUS BT TIMAH
CAMPUS, 2013

NUBIAN VULTURE,
KENYA (SOLD!)

PAINTING
#32 31.5X25CM
SGD\$400



PAINTING

#33 31.5X25CM
SGD\$400



GRANDHILL HOTEL, MYANMAR
2013

SHWEDAGAN PAGODA,
MYANMAR, 2013
(SOLD!)

PAINTING
#34 25X31.5CM
SGD\$400





PAINTING

#35 25X31.5CM
SGD\$400

JONES THE GROCER,
SINGAPORE, 2013
(SOLD!)

PAINTING

#36 35.5X35.5CM
SGD\$450

DEMPSEY, SINGAPORE, 2013
(SOLD!)





PAINTING

#37 35.5X35.5CM
SGD\$450

COFFEE SHOP, PEREIRA ROAD,
SINGAPORE, 2014

(SOLD!)

PAINTING

#38 35.5X35.5CM
SGD\$450

福, FOOD FOR THOT,
SINGAPORE BOTANIC
GARDENS, 2014

(SOLD!)





PAINTING

#39 35.5X35.5CM
SGD\$450

一路顺风, HAVE A SAFE

JOURNEY, RAILWAY TRACK,
UPPER BT TIMAH, SINGAPORE,
2014

PAINTING

#40 35.5X35.5CM
SGD\$450

一帆风顺, SMOOTH SAILING,
TEMPLE@AMOY STREET,
SINGAPORE, 2014

(SOLD!)

